Форма предложения инвестиционного проекта

Investment project proposal form

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Название проекта** | | **Project name** |
| Создание мощностей и увеличение объемов производства и реализации карьерных самосвалов грузоподъемностью 90-450 тонн | | Construction of facilities and increase in sales and production volume of mining dump trucks with payload capacity of 90-450 tons. |
| **Инициатор проекта** | | **Project initiator name** |
| ОАО «БЕЛАЗ» – управляющая компания холдинга «БЕЛАЗ-ХОЛДИНГ» | | JSC BELAZ – Management Company of Holding “BELAZ-HOLDING” |
| **Место реализации проекта** | | **Project location** |
| г. Жодино, Минская область | | Zhodino, Minsk region |
| **Форма участия инвестора** (СП, новое предприятие, ГЧП, иная), распределение долей | | **Form of participation of the investor** (JV, a new enterprise, PPP, other), distribution of shares |
| Предоставление долгосрочной кредитной линии. | | Provision of a long-term credit line. |
| **Концепция проекта** (описание проекта, цели) max 900 символов | | **Project concept** (project description, goals) max 900 characters |
| Целью инвестиционного проекта является модернизация и техническое перевооружение предприятия для развития существующих и создания новых производственных мощностей по производству большегрузных карьерных самосвалов. В рамках проекта планируется приобретение, монтаж и запуск в эксплуатацию около 140 единиц оборудования, в том числе более 50 единиц оборудования с ЧПУ. Реализация инвестиционного проекта позволит создать производственные мощности по карьерным самосвалам грузоподъемностью 90-450 тонн в объеме 838 единиц. | | The aim of the project is modernization and technical re-equipment of the enterprise for development of existing and creation of new capacities for the production of heavy-duty dump trucks. Within the project it is planned to purchase, install and launch approximately 140 pieces of equipment, including more than 50 units of CNC equipment. The implementation of the investment project will create production facility for dump trucks with a capacity of 90-450 tons in the amount of 838 units. |
| **Период реализации проекта** | | **Project implementation period** |
| 9 лет | 9 years | |
| **Текущая стадия проекта** (что реализовано на данном этапе, степень готовности) | | **Current stage of the project** (what has been done, degree of project readiness) |
| По строительству дополнительных производственных площадей блоков цехов №3: завершено строительство корпуса ПСТМ (производство сверхтяжелых машин) общей площадью 25,1 тыс. м2, введен в промышленную эксплуатацию окрасочный комплекс для окраски компонентов карьерных самосвалов большой и особо большой грузоподъемности.  Введен в эксплуатацию корпус отделки и сдачи карьерных самосвалов грузоподъемностью 90-450 тонн. Ведутся пусконаладочные работы технологического оборудования окрасочного комплекса.  Успешно идут работы по модернизации действующего производства, размещенного в БПЦ-1 и БПЦ-2. Всего с начала реализации проекта поставлено 414 единиц нового технологического оборудования, модернизировано 148 единиц используемого оборудования.  Степень готовности проекта – 85 %. | | With regard to the construction of additional production facilities (blocks of workshop No.3) the following has been done: construction of an extra-heavy mining dump trucks workshop has been completed (with a total area of 25,1 ths. m2), a painting complex for the painting of parts of heavy and extra-heavy dump trucks has been placed in commercial operation.  Finishing and commissioning workshop of dump trucks with payload capacity of 90-450 tons has been commissioned. Pre-commissioning procedures of painting complex technological equipment are being conducted.  The existing production facilities located in blocks of workshops No. 1 and No. 2 are being successfully modernized. A total of 414 units of new production machinery have been supplied and 148 units of the machinery in use have been modernized.  Project readiness level is 85%. |
| **Краткий обзор продукта (технологии, услуги)**  max 900 символов | | **Product (technology, service) overview**  max 900 characters |
| Карьерная техника, в том числе карьерные самосвалы грузоподъёмностью от 90 до 450 тонн | | Mining equipment including mining dump trucks with payload capacity ranging from 90 to 450 tons. |
| **Ключевые преимущества проекта, конкурентные преимущества продукта** | | **Key advantages of the project, competitive advantages of the product** |
| Создание полного номенклатурного ряда карьерной техники большой и особо большой грузоподъемности. | | Creation of a full product line of heavy and extra-heavy mining equipment. |
| **Целевой рынок и рыночные возможности, планируемое распределение объема продаж по странам/регионам** | | **Target market and market opportunities, planned distribution of sales volume by countries/regions** |
| Основным рынком сбыта является рынок России и других стран СНГ. В результате реализации проекта планируется также нарастить долю стран дальнего зарубежья до 29 %. | | The main sales market is the market of Russia and other countries of CIS. As a result of the implementation of the project it is also planned to increase the market share of non-CIS countries up to 29%. |
| **Общая сумма проекта,** млн. **USD** | | **Total investment amount,** million **USD** |
| 264,5 | | |
| **Вклад инициатора проекта, в т.ч. объем инвестиций инициатора, USD** | | **Contribution of the project initiator, incl.**  **investment volume of the initiator, USD** |
| 211,3 млн. USD – инвестиции ОАО «БЕЛАЗ» | | The investment volume of OJSC BELAZ is 211,3 million USD. |
| **Необходимый вклад инвестора, в т.ч. требуемый объем инвестиций, USD** | | **Expected contribution of the investor, incl. required investment volume, USD** |
| 53,2 млн. USD – кредитная линия | | The amount of the credit line is 53.2 million USD. |
| **Срок окупаемости проекта** | | **Pay-back period** |
| 3.9 лет | 3.9 **years** | |
| **Чистый дисконтированный доход (NPV), USD** | | **Net present value (NPV), USD** |
| 303101000 | | |
| **Внутренняя норма доходности (IRR)** | | **Internal rate of return (IRR)** |
| 48.9% | | |
| **Контактное лицо по проекту: ФИО, должность, компания, телефон, e-mail** | | **Contact person: name, position, company, phone, e-mail** |
| ОАО «БЕЛАЗ» - управляющая компания холдинга «БЕЛАЗ-ХОЛДИНГ», Степук О.Г. – первый зам. генерального директора по технической политике и инновационным технологиям – главный инженер, тел. раб. 8(01775)32122, 8(01775)71562, факс. 8(01775)70137, 8(01775)71562, e-mail: [office@belaz.minsk.by](mailto:office@belaz.minsk.by), [S.Demchenko@belaz.minsk.by](mailto:S.Demchenko@belaz.minsk.by), веб-сайт: belaz..by | | OJSC “BELAZ” – Management Company of Holding “BELAZ-HOLDING”, Mr. A.G. Stsiapuk, First Deputy General Director for Engineering Policy and Innovative Technologies – Chief Engineer, office phone 8(01775)32122, 8(01775)71562, fax 8(01775)70137, 8(01775)71562, e-mail: [office@belaz.minsk.by](mailto:office@belaz.minsk.by), [S.Demchenko@belaz.minsk.by](mailto:S.Demchenko@belaz.minsk.by), web site: belaz..by |